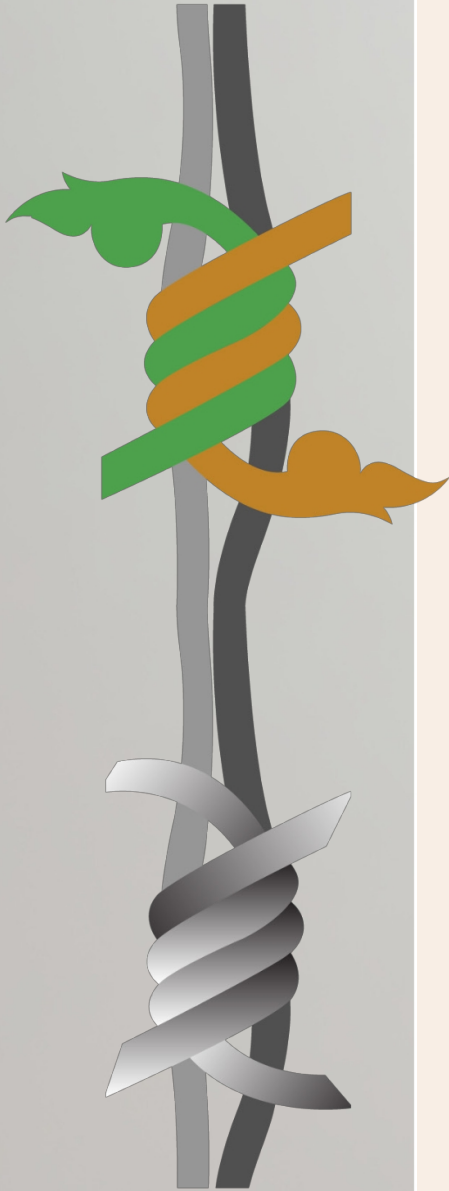


Servicio de adoración

La Comunion
Mundial de Iglesias
Reformadas celebra
su 150 aniversario

Chiang Mai, Tailandia
Domingo, 19 de octubre
de 2025



Servicio de adoración

La Comunión Mundial de Iglesias Reformadas celebra su 150 aniversario

**Chiang Mai, Tailandia
Domingo, 19 de octubre de 2025**

Orden del Culto

1. Procesión

- Popurrí de Aleluya

Caribbean

Hal - le, Hal - le, Hal - le - lu - ia. Hal - le, Hal - le, Hal - le - lu -
-ia. Hal - le, Hal - le, Hal - le - lu - ia. Hal - le - lu - ia, Hal - le - lu - ia.

American Sunday School chorus

Hal - le - lu, hal - le - lu, hal - le - lu, hal - le - lu - ia, praise, ye the Lord. Hal - le - lu, hal - le - lu, hal - le -
lu, hal - le - lu - ia, praise, ye the Lord. Praise, ye the Lord. Hal - le - lu - ia. Praise, ye the
Lord. Hal - le - lu - ia. Praise, ye the Lord. Hal - le - lu - ia. Praise, ye the Lord.

Palestine

Hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu. Hal - le - lu - jah, hal - le - lu.
Hal - le - lu - jah, hal - le - lu. Hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu.

as taught by Metropolitan Mar Gregorios Yohanna Ibrahim: Syria

♩ = 108

Hal - le, hal - le - lu - jah. Hal - le, hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah.
Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah. Hal - le - lu - jah.

2. Bienvenida y saludo

Damos gracias a Dios por el testimonio de la CMIR y por sus antecedentes desde julio de 1875, y por cómo la perseverancia ha caracterizado nuestras vidas y nos hemos enfocado en la unidad, la justicia y la reconciliación como iglesias unidas en Cristo en todo el mundo a lo largo de estos 150 años,

- Himno de apertura: «Day of Joy, Let Us Be Glad»

Songsam Prasopsin: Thailand Traditional melody: Thailand

Thai © Songsam Prasopsin: Thailand. English, Boonmee Julkiree. Singing paraphrase, Rolando S. Tinio.

English

1. Day of joy, let us be glad,
God has given us today for joy.
Do not be troubled by misfortune's threat,
the LORD will pour blessings on your head.
Let your soul rejoice,
let your soul be filled with hope on this blessed day.

2. Bless this day, fill it with love,
help us lead a life of charity.
Give us eternal grace and fortitude

to overcome sins that shackle us.
May we win the fight,
of the good and evil thoughts raging in our hearts.

3. Jesus Christ, we give you thanks,
may this day be spent in praising you.
How precious is the blood you shed for us;
we glorify you for saving us.
You are all in all,
be the center of our lives now and evermore.

3. Llamado a la adoración (inspirado en el Salmo 89:15)

Guía:

Pueblo de Dios, reunido de todas las naciones,
vengan y levanten sus corazones a nuestro Creador,
porque fiel es nuestro Santo Dios a través de todas las generaciones.

Pueblo:

*¡Bienaventuradas las personas que han aprendido a aclamarte, oh Dios,
las que caminan a la luz de tu presencia.*

Guía:

Desde todos los rincones de nuestra Comunión Global,
nuestras voces se elevan en alabanza,
porque nuestro Dios es un Dios de justicia y verdad.

Pueblo:

*¡Bienaventuradas las personas que han aprendido a aclamarte, oh Dios,
las que caminan a la luz de tu presencia.*

Guía:

Vengan con alegría,
porque el Dios Santo ha establecido un pacto
y su justicia nunca fallará.

Todos y todas:

Benditos y benditas seamos quienes caminamos en la luz de la presencia de Dios.

Alabemos a Dios con alegría.

- Popurrí: Great is Your Faithfulness + Tu fidelidad es grande (Miguel Casina)

Thomas O. Chisholm William M. Runyan: USA

1. Great is your faith - ful - ness, O God, Cre - a - tor, with you no shad - ow of
2. Sum - mer and win - ter, and spring - time and har - vest, sun, moon, and stars in their
3. Par - don for sin and a peace so en - dur - ing, your own dear pre - sence to

turn - ing we see. You do not change, your com - pas - sions they fail not;
cours - es a - bove, join with all na - ture in man - i - fold wit - ness
cheer and to guide. Strength for to - day and bright hope for to - mor - row,

all of your good - ness for - ev - er will be. Great is your faith - ful - ness! Great is your
to your great faith - ful - ness, mer - cy, and love.
bless - ings all mine with ten thou - sand be - side.

faith - ful - ness! Morn - ing by morn - ing new mer - cies I see; all I have
need - ed your hand has pro - vid - ed, great is your faith - ful - ness, God, un - to me!

Refrain

Español
 Oh, Dios eterno, tu misericordia,
 ni una sombra de duda tendrá;
 tu compasión y bondad nunca fallan,
 y por los siglos el mismo serás.

Coro:
 ¡Oh, tu fidelidad! ¡Oh, tu fidelidad!
 Cada momento la veo en mí.
 Nada me falta, pues todo provees,
 Grande, Señor, ¡es tu fidelidad!

La noche oscura, el sol y la luna,
 las estaciones del año también,
 unen su canto como criaturas fieles,
 porque eres bueno, por siempre eres fiel.

Tú me perdonas, me impartes el gozo,
 tierno me guías por sendas de paz;
 eres mi fuerza, mi fe, mi reposo,
 y por los siglos mi todo serás.

Letra: Thomas O. Chisolm, 1923; español: Honorato Reza. Música: William M. Runyan, 1923.

RE si⁷ mi⁷ LA SOL RE LA

Tu fi - de - li - dad es gran - de, tu fi - de - li - dad in - com - pa - ra - ble es;

5 si⁷ mi⁷ SOL RE

na - die co - mo Tú ben - di - to Dios, gran - de es tu fi - de - li - dad.

9 MI^b do⁷ fa⁷ SI^b LA^b MI^b SI^b

Tu fi de - li dad es gran de, tu fi de - li dad in - com - pa - ra - ble es;

13 do⁷ fa⁷ LA^b MI^b

na - die co - mo Tú ben - di - to Dios, gran - de es tu fi de - li dad.

Oración

Dios fiel,
 te damos gracias por acompañar a tu pueblo a lo largo de los años de la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas.

Nos has guiado a través de las luchas y nos has levantado en esperanza.

Tu Espíritu ha conectado comunidades de todos los continentes,
 enseñándonos a compartir el pan, la justicia y la alegría.

Hoy damos gracias por las iglesias reformadas de todo el mundo,
 por su testimonio, su servicio, sus canciones y su valentía.

Mantennos arraigadas en tu fidelidad y abiertas a tu futuro.

Que sigamos caminando en unidad, confiando en que tu amor nunca falla.

Amén.

4. Recordando nuestra historia

En el año 1571, el Sínodo de Emden realizó un llamado teológico a las iglesias reformadas para que se reunieran en sínodos:

«Dios ha asignado sus dones a las personas de tal manera que ha dado a cada una solo una medida y una parte muy definida de estos dones, para que se enriquezcan mutuamente unas a otras, y se conviertan en instrumentos y canales de su bondad y su gracia, precisamente a través de la unión de sus dones en espíritu de hermandad.

De ello se deduce lo siguiente: cuanto mayor sea el número de personas creyentes que se unen entre sí, más rico es el flujo de gracia resultante para todas; así como, por el contrario, cuando están fragmentadas y en desacuerdo entre sí, se privan mutuamente del don más glorioso de Dios».

La Conferencia de Londres del año 1875, que preparó la fundación de la Alianza de las Iglesias Reformadas que siguen el sistema presbiteriano, resolvió:

«Considerando que, en la providencia de Dios, parece haber llegado el momento en que las iglesias reformadas pueden manifestar más plenamente su unidad esencial, tener una comunión entre sí y promover grandes causas mediante la acción conjunta, se acuerda formar una Alianza Presbiteriana que se reunirá en Concilio General de vez en cuando con el fin de deliberar sobre asuntos de interés común y promover los fines para los que la Iglesia ha sido constituida por su Divino Señor y único Rey».

Hace 100 años, en el 12º Concilio General de 1925 en Cardiff, el teólogo suizo Karl Barth pidió a la Alianza Mundial que pasara de ser un organismo confesional a uno confesante, capaz de decir:

«¡Nosotros, aquí y ahora, confesamos esto!».

- Salmo 89:15

Psalm 89:15

Marcell Silva Steuernagel

Bles - sed are those who have learned to ac - claim you, who

3 walk in the light of your pre - sence. Bles - sed are those who have

6 learned to ac - claim you, who walk in the light of your pre - sence.

En 1954, en el 17º Concilio General celebrado en Princeton, la «membresía joven» pidió que se fortaleciera el rol de la juventud en la Alianza para abordar los desafíos de la época:

«Esforcémonos por derribar las barreras raciales, promover el entendimiento entre clases y pueblos, y ofrecer una oportunidad para que cada ser humano disfrute de su parte de la generosidad de Dios. [...] Trabajar con aquellos y aquellas que buscan promover la paz y la justicia entre las naciones,

reconociendo que no habrá inmunidad contra un desastre irreparable hasta que los nuevos poderes que se han puesto a nuestra disposición a través de los descubrimientos científicos se hayan puesto al servicio del bienestar humano en lugar de la destrucción humana».

En 1970, la Alianza Mundial firmó un pacto con el Concilio Congregacional:

*«Nosotros establecemos un pacto conjunto
para buscar en todas las cosas la mente de Cristo,
dar testimonio común de su evangelio,
y servir a su propósito en todo el mundo.
Y, con el fin de estar mejor preparados
para las tareas que nos encomienda,
resolvemos formar en este día
la nueva Alianza Mundial de Iglesias Reformadas.
Señor, manténnos fieles a ti y a nuestros semejantes.
Amén».*

En 1984, el 21.º Concilio General celebrado en Ottawa declaró un status confessionis en Sudáfrica:

«Declaramos, junto con los cristianos reformados negros de Sudáfrica, que el apartheid es un pecado, y que su justificación moral y teológica es una parodia del evangelio y, en desobediencia persistente a la Palabra de Dios, una herejía teológica».

- Salmo 89:15

En 2004, en el 24.º Concilio General celebrado en Accra, la Alianza Mundial adoptó la Confesión de Accra. Las deliberaciones estuvieron marcadas por la experiencia de visitar los castillos de esclavos en la costa atlántica. El culto de clausura resumió la experiencia con las siguientes palabras:

«Algunos de nosotros descendemos de aquellos traficantes y propietarios de esclavos, y otros somos descendientes de aquellos que fueron esclavizados. Compartimos como respuesta nuestras lágrimas, silencios, ira y lamentación... Mientras escuchábamos hoy las voces de nuestra comunidad global, descubrimos el peligro mortal de repetir el mismo pecado de aquellos cuya ceguera condenamos».

En 2010, en el Concilio General de Unificación celebrado en Grand Rapids, la Alianza Reformada Mundial y el Sínodo Ecuménico Reformado se unieron y formaron la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas. El mensaje de Grand Rapids convoca a la comunión y a un compromiso con la justicia:

Llamados y llamadas a la comunión y comprometidos y comprometidas con la justicia:

«Oramos por quienes viven en comunidades divididas y anhelan la reconciliación;

por aquellas personas cuyas voces no son escuchadas, cuyos dones no son valorados, cuya humanidad no es respetada; por aquellas personas que sufren opresión y persecución:

Oramos por la tierra, por el agua y por el aire, que sufren la explotación humana de los recursos naturales, y por todas aquellas personas que sufren los efectos devastadores del cambio climático. (Rom 8:21-22)

Llamados y llamadas a la comunión y comprometidos y comprometidas con la justicia:

Damos gracias a Dios por la rica experiencia de estar en comunión en la Comunión de Iglesias Reformadas y de estar en unidad y en compañerismo asumiendo la misión de Dios en el mundo.

- Salmo 89:15

5. Saludos de los presidentes y las presidentas anteriores y actual

Rvdo. Dr. Allan Boesak, presidente de la ARM 1982-1990

Prof. Jane Dempsey Douglas, presidenta de la ARM 1990-1997 (por vídeo)

Rvdo. Dr. Kadarmanto Hardjowasito, presidente de la REC 2000-2005.

Rvda. Najla Kassab Aboussawan, actual presidenta de la CMIR

- Ofrenda musical a cargo del coro local

6. Lectura de las Escrituras, Hebreos 12:1-3

7. Sermón: “Perseveremos en nuestro testimonio ecuménico”- Rev. Prof. Jerry Pillay, Secretario General del Consejo Mundial de Iglesias

- Canción responsorial Entouré d'une nuée de témoins (Estamos rodeados y rodeadas de santos y santas)

Andrew Donaldson: Canada

En-tour-é d'u-ne nu-ée de té-moins, in-spi-ré par l'ex-em-ple des saints, re-je-tons tout far-deau, ré-sis-tons le pé-ché, et cou-rons, cou-rons cou-rons a-vec per-sé-vé-ran-ce, les yeux fix-és sur Jé-sus. Cou-rons, cou-rons, cou-rons a-vec per-sé-vé-ran-ce, les yeux fix-és sur Jé-sus.

English

We're surrounded by the saints in a throng;

their example of faith is our song.

Let us leave ev'ry weight, set aside ev'ry sin.

Let us run, we'll run, we'll run with the joy of our witness

the race God sets before us.

Let us run, we'll run, we'll run with the joy of our witness

the race God sets before us.

French, English, and music © Andrew Donaldson, Canada.

8. Credo Niceno (de manera conjunta)

« Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos. Luz de luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajo del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está

sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre u del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos que hay un sólo bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.”

- Canción: Amén (espiritual afroamericano)

A - men. A - men. A - men. A - men. A - men.

9. Llamado a la vida en comunión

- We Celebrate the Unity of the Spirit (Unidos/as en tu Espíritu, celebramos)

Barbara Boetje 2009

We cel - e - brate the u - ni - ty of the Spir - it in the bond of peace.
 We cel - e - brate the u - ni - ty of the Spir - it in the bond of peace. In the
 bond of peace we find u - ni - ty. And in u - ni - ty we will be a light to the world!

English and Music Barbara Boetje © 2009 admin. Faith Alive Christian Resources. French, Andrew Donaldson. German, barbara Carvill. Spanish Gerardo Oberman.

Français

Nous célébrons l'unité, l'unité de l'Esprit dans les liens de la paix.
 Nous célébrons l'unité, l'unité de l'Esprit dans les liens de la paix.
 Dans les liens, les liens de la paix, la paix, et das l'unité soyons une lumière dans le monde.

Deutsch

Wir feiern jetzt die Eingkeit in dem Geiste in dem Friedensbund.

Comunión de Amor

L1: Como Comunión Mundial de Iglesias Reformadas, creemos en el Dios Trino, la comunión de amor que nos llama a la comunión:

L2: Comunión en Dios mismo, que ama todas las cosas visibles e invisibles y que las llama buenas.

L3: Comunión con el cuerpo quebrantado de Cristo, que redime y transforma nuestro mundo caído.

Wir feiern jetzt die Eingkeit in dem Geiste in dem Friedensbund.

In dem Friedensbund finden wir Einheit in der Einheit sind wir das Licht für unsere Welt.

Español

Unidos en tu Espíritu celebramos en amor y en paz.
 Unidas en tu Espíritu celebramos en amor y en paz.
 Cuando hay paz, oh Dios, siempre hay unidad,
 Y si hay unidad, nuestro mundo brillará.

L3: Comunión a través del Espíritu que todo lo habita y que a todos y a todas da vida.

L1: Creemos que este llamado nos impulsa a una comunión cada vez más amplia:

L2: Abrazando a toda la familia humana.

L3: y a la creación en toda su plenitud.

Pueblo: Como Comunión Mundial de Iglesias Reformadas, escuchamos el llamado a visibilizar esta comunión y a dar testimonio de ella al mundo.

- Trinity Song (Sandra McCracken. Tr. G. Oberman) (Solista) Used by permission. CCLI #400063.

So o - plo di - vi - no, Hi - jo, Pa - dre,
co - mu - nión ben - di - ta, Tri - no Dios.
Ven con tu paz, ven con tu lla - ma - do,
u - ne/a tu pue - blo/en tu/in - men - so/a - mor.

// Holy Father, Son and Spirit. Holy communion, Three-in-One. //
// Come with your peace, with your invitation. Bind us together in holy love. //
// Soplo divino, Hijo, Padre, comunión bendita, Trino Dios. //
// Ven con tu paz, ven con tu llamado, une_a tu pueblo_en tu santo_amor. //

Discernimiento

L1: Como cristianos y cristianas de la tradición reformada, escuchamos este llamado a la comunión como una comisión para discernir de manera conjunta:

L2: Juntas y juntos, escuchamos la Palabra de Dios.

L3: Buscamos la guía del Espíritu de Dios para discernir los signos de los tiempos.

Voz 3: Creemos que ese discernimiento se perfecciona en el círculo más amplio posible de voces y perspectivas.

Pueblo: Anhelamos tener apertura, deseamos escuchar, queremos aprender y ser enseñados y enseñadas.

Confesión

L1: Como cristianos y cristianas de la tradición reformada, entendemos que ese discernimiento nos impulsa a confesar conjuntamente:

L2: Recibimos con gratitud los credos y las confesiones nacidos a lo largo de nuestra historia, como testimonio de las personas que en fidelidad nos han precedido,

L3: Reconocemos que nosotros y nosotras, aquí y ahora, recibimos el llamado a confesar de nuevo la fe en nuestro tiempo, tal como ellos y ellas lo hicieron en el suyo.

Pueblo: Nosotros y nosotras, aquí y ahora, confesamos con la iglesia de todos los tiempos y lugares que Jesucristo es el Señor de todos los ámbitos de nuestra vida, personal, pública, política, cultural, social y económica.

- Trinity song (Grupo)

Confesión de nuestra culpa a cristianas y cristianos de Confesión Anabautista

L1: Como comunión de iglesias, profundamente conscientes de nuestra fragilidad y de nuestra falibilidad, de nuestro temor y de nuestro fracaso.

L2: Reconocemos y lamentamos nuestras complicidades pasadas y presentes, nuestros silencios y nuestra falta de fidelidad.

L3: Reconocemos que la injusticia y el conflicto marcan y escandalizan a nuestro único cuerpo.

Pueblo: Oramos para que el Dios viviente nos renueve y nos transforme.

L1: Este año recordamos el bautismo voluntario de personas adultas en Zúrich, hace ya 500 años, que pronto derivó en la persecución de las personas anabautistas y luego a un largo período de distanciamiento.

L2: Hoy, como cristianos y cristianas de las tradiciones anabautista y reformada, reconocemos que nuestras dos tradiciones, aunque nacidas en el mismo movimiento de renovación, han estado divididas por convicciones profundamente arraigadas sobre el bautismo, la naturaleza de la Iglesia, la hermenéutica bíblica y el rol del Estado.

L3: Confesamos y lamentamos haber convivido durante muchos siglos sin cuestionar ni explorar esta división en el Cuerpo de Cristo.

Reformados/as: Como cristianos y cristianas reformadas, reconocemos que hemos suprimido en gran medida el recuerdo de la persecución de cristianos y cristianas anabautistas. Confesamos que esta persecución fue, según nuestra convicción actual, una traición al Evangelio.

Anabautistas: Como cristianos y cristianas anabautistas, reconocemos que a menudo hemos pasado por alto las profundas raíces teológicas que compartimos con la tradición reformada. Confesamos que con demasiada frecuencia nuestras convicciones, ideales y memoria del martirio han fomentado la autojustificación y la renuencia a ver el rostro de Cristo en nuestros hermanos y hermanas reformados.

***Pueblo:* Confesamos que no hemos logrado encarnar de manera visible la unidad de la iglesia, dada por Dios para que el mundo pudiera creer.**

Testimonio

LI: Nuestras tradiciones reformada y anabautista nos recuerdan que el discernimiento y la confesión nos mueven a dar testimonio conjunto.

Reformados/as: Recibimos el llamado de Dios desde nuestros comienzos comunes en Zúrich, llamado que impulsó a la Iglesia a vivir de nuevo en obediencia a Cristo, y en el testimonio de quienes exigieron el fin de la persecución y lucharon por la libertad religiosa.

Anabautistas: Oímos el llamado de Dios a la unidad y a la paz cuando discernimos las Escrituras y participamos en el bautismo y en la Cena del Señor, aun reconociendo y explorando nuestras diferencias en la comprensión del bautismo.

Reformados/as: Damos gracias porque nuestras tradiciones nos han bendecido con una pasión por la justicia y por la paz.

Anabautistas: Hoy, nuestros diferentes énfasis pueden enriquecerse mutuamente al trabajar apasionadamente para que la justicia y la paz se abracen y se besen, como lo hacen en Cristo.

***Pueblo:* El Evangelio nos llama a trabajar por un mundo en el que la justicia, la paz y la integridad de la creación permitan a todo ser vivo florecer en plenitud.**

- Trinity song (Congregación)

Confirmando nuestro compañerismo con el Concilio para la Misión Mundial

LI: Durante muchos años, la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas y el Concilio para la Misión Mundial han asumido un compromiso compartido en favor de la justicia en la economía y en la tierra.

CMIR: La historia de Jesús es una historia de adversidad en el vientre del Imperio; sin embargo, los evangelios expresan un desafío frente a la muerte. La historia de la resurrección nos transmite una historia de esperanza.

CWM: Nuestras historias actuales son paralelas a la historia de Jesús en medio del Imperio. Al igual que los discípulos y apóstoles, nos preguntamos: ¿Cómo podemos seguir mejor el ejemplo de Jesús en su respuesta al Imperio?

CMi: En la Confesión de Accra, las iglesias reformadas han respondido a estas preguntas afirmando que « la integridad de nuestra fe corre peligro si guardamos silencio o nos negamos a actuar frente al sistema actual de globalización económica neoliberal».

CWM: La CWM y la CMIR comparten la misión común de vivir la plenitud de la vida por medio de Cristo y para toda la creación.

CMi: El CWM y la CMIR comparten un compromiso con la justicia basado en la comprensión teológica de que la justicia constituyen el corazón de la fe y de la misión.

LI: Recordando estos compromisos comunes de fe, la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas y el Concilio para la Misión Mundial renuevan su compromiso de compañerismo:

Pueblo: Haciendo realidad estos compromisos, anhelamos perseverar mutuamente en nuestro testimonio.

- Persevere in Your Witness (Persevera en tu testimonio)

Gerardo Oberman

Deutsch

Stehe fest, fest im Glauben, bleibe fest.
Bleibe fest, voll Vertrauen, bleibe fest.
Leb in Demut,
geh mit Gott,
üb' Gerechtigkeit.
Stehe fest, fest im Glauben, bleibe fest.

Français

Rejetons tout fardeau, persévérons.
Résistons le péché, persévérons.

Témoignons tout humblement,
marchon avec Dieu.
Et soyons ses témoins, persévérons.

Español

Persevera en tu testimonio fiel.
Con justicia, junto a Dios,
siempre en humildad.
Persevera en tu testimonio fiel.

Inglés y español © Gerardo Oberman, Argentina.

Francés © Andrew Donaldson, Canadá. Alemán © Fritz Baltruweit, Alemania.

Ser conjuntamente reformadas y reformados

L1: Al comprometernos conjuntamente, nos alegramos en poder trabajar con todas las contrapartes que Dios nos proporciona.

L2: Para nosotros y nosotras, ser reformados y reformadas es ser ecuménicos y ecuménicas.

L3: Colaboramos con entusiasmo con personas de otras comuniones, tradiciones religiosas y convicciones.

***Pueblo:* Buscamos la unidad del Espíritu en el vínculo de la paz con todos y todas.**

L1: En esta celebración, la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas se reúne con la Federación Luterana Mundial, el Consejo Metodista Mundial, la Comunión Anglicana, la Iglesia Católica Romana, la Fraternidad Mundial Pentecostal, el Ejército de Salvación y el Consejo Mundial de Iglesias para reafirmar nuestro compromiso de recibir el don de Dios para la unidad de la iglesia.

Católicos/as: La Declaración Conjunta sobre la Doctrina de la Justificación, a la que se sumó la Iglesia Reformada en el año 2017, afirmaba que «existe consenso sobre verdades fundamentales» con respecto a la controversia teológica, que fue una de las principales causas de la división de la Iglesia occidental en el siglo XVI. Quienes firmaron y se asociaron a la JDDJ se comprometieron a continuar el diálogo para “poder alcanzar la plena comunión eclesial [...] en la cual las restantes diferencias podrían ser «reconciliadas» dejando de ser causa de división.”

Metodistas: En nuestra carta de asociación con la JDDJ, los y las metodistas hemos destacado la profunda conexión entre la justificación y la santificación. Esta convicción es la base de muchas uniones eclesíásticas entre metodistas y reformados en todo el mundo.

Luteranos/as: En el Testimonio de Wittenberg, luteranos y luteranas junto a reformados y reformadas se han comprometido a explorar nuevas formas de vida en común que expresen más plenamente la comunión que ambas tradiciones ya tienen en Cristo.

Anglicanos/as: En nuestro último diálogo, hemos confirmado que nuestras comuniones están formadas y moldeadas por *la koinonia* [...]. Cualquier cosa que no llegue a una relación plena y a la reconciliación es simplemente incompleta. Cuando no nos recibimos mutuamente en *koinonia*, experimentamos el vacío y la pérdida como una herida, tanto individual como colectivamente. [...] Oramos y trabajamos por el día en que *la koinonia* sea plenamente recibida como Dios desea, cuando la Iglesia haya crecido hasta alcanzar la plena estatura de Cristo, y Cristo sea todo en todos y todas.

Pentecostales: En nuestro último diálogo, nos hemos comprometido a «fomentar y promover el diálogo entre los cristianos y cristianas reformados y pentecostales en diferentes contextos, y discernir conjuntamente la obra del Espíritu Santo en el contexto de la Iglesia en general, con el fin de descubrir hacia dónde nos lleva Dios de acuerdo con la misión divina».

CMJ: El Consejo Mundial de Iglesias y la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas (CMIR) tienen una larga historia de cooperación basada en su compromiso compartido con la unidad cristiana, la justicia y el testimonio. Su colaboración incluye el diálogo teológico, la incidencia conjunta y los esfuerzos coordinados en cuestiones globales como la justicia económica, el cambio climático y la construcción de la paz. Un ejemplo destacable de esta colaboración es la iniciativa Nueva Arquitectura Financiera y Económica Internacional (NIFEA, por sus siglas en inglés), en la que ambas organizaciones trabajan con otras contrapartes ecuménicas para desafiar las injusticias económicas sistémicas y apoyar un orden financiero global más equitativo.

Ritual del lavado de pies

L1: Ayer, el Concilio General de la CMIR recibió formalmente una declaración redactada con representantes del Congreso Mundial Menonita titulada «Restaurando la plenitud de nuestra familia: en busca de un testimonio común».

L2: Hoy continuamos nuestro camino para visibilizar nuestra relación reconciliada mediante una ceremonia de lavado de pies, como ya lo hicieramos en la celebración del 500 aniversario de los primeros bautismos voluntarios en Zúrich.

L3: Mientras escuchamos pasajes extraídos de esta declaración, el secretario general de la Conferencia Mundial Menonita, César García, y el secretario general interino de la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas, Setri Nyomi, se lavarán mutuamente los pies como expresión concreta de nuestro compromiso con la reconciliación.

Reformados: Hemos confesado el origen común de nuestras iglesias y el dolor de su fractura. Pedimos a Dios que bendiga el redescubrimiento de los entendimientos compartidos del Evangelio para que puedan inspirar la evangelización y la construcción de la paz.

Anabautista: En presencia de representantes de toda la iglesia, el Congreso Mundial Menonita y la Comunión Mundial de Iglesias Reformadas dan un testimonio común de la unidad de la iglesia.

Reformados: Hoy conmemoramos los orígenes comunes de nuestras comuniones globales y para reconocer nuestra relación quebrantada, [...] y nos alegramos de que hoy, sobre la base de los esfuerzos realizados a lo largo de muchos años en favor de la comprensión mutua y de la reconciliación, podamos responder a Cristo, nuestra Paz, viviendo en la unidad del Espíritu. En unidad, [...] nos comprometemos a andar en humildad, con paciencia, sinceramente y, sobre todo, amorosamente, mientras caminamos juntas y juntos como un solo cuerpo de Cristo.

Anabautista: Reunidos y reunidas bajo la mirada amorosa de Dios, celebramos la identidad que encontramos en nuestra confesión común de Jesús como Señor, en los ancestros y las ancestras compartidos en la fe y en nuestra común vocación al discipulado y al testimonio del Evangelio en un mundo fragmentado.

Reformados: Nuestras tradiciones nos han bendecido con una pasión por la justicia y la paz. [...] Que el Dios de la cruz y de la resurrección nos dé el corazón y la mente para buscar la paz y para practicar la justicia que resiste a la violencia, a la opresión y a la devastación ecológica, una justicia que encuentra su máxima expresión en el perdón, en la misericordia y en la reconciliación.

Anabautista: Hoy, como miembros anabautistas y reformados del cuerpo de Cristo, afirmamos que nuestro testimonio hacia el mundo se nutre y se sustenta en la gracia de Dios, que nos capacita para amar a Dios, a las demás personas y a toda la creación.

SG de la CMIR: Nos comprometemos con la sagrada misión de proclamar el Evangelio del amor en todos nuestros contextos, cada cual con sus propios desafíos y exigencias. No permitiremos que el miedo, la desconfianza o los obstáculos al diálogo nos aparten de esta vocación.

SG de la CMM: Prometemos caminar de la mano para sanar las heridas del pasado y para re-membrar el cuerpo de Cristo. Nos comprometemos a aprender mutuamente compartiendo la riqueza y la diversidad de nuestras tradiciones. Nos comprometemos a una cooperación decidida que afirme la misericordia de Dios y abra las puertas a la justicia que conduce a la paz.

SG de la CMIR: Juntas y juntos, oramos por el cuerpo de Cristo. En Cristo somos miembros los unos de los otros, hermanos y hermanas de la misma carne y del mismo Espíritu.

SG de la CMM: Juntas y juntos, abrazamos el don de la unidad en la certeza de que tú, oh Dios, estás restaurando la integridad de tu familia. Amén.

- 하나님은 너를 지키시는 자 - (A la sombra de Dios) (Solista)

하나님은 너를 지키시는 자 너의 우편에 그늘 되 - 시니 - 낮의
 해와 밤의 달 - 도 너를 해치 못하리 - 하나님은 너를 지키
 시는 자 너의 환란을 면케하 - 시니 - 그가 너를 지키시리라 너의
 출입을 지키시리라 눈을 들어 산을 보아라 너의 도움 어디
 서 오나 천지 지으신 너를 만드신 여호와께로 - 다

English, Adam M. I. Tice, © 2023 GIA Publications. Korean and Music © Seong-sil Chung. Used by permission. All rights reserved.

English

In the shade of God who watches over you,
 neither sun by day nor the moon by night will disturb your holy resting place.
 God will shield you from their light.
 Lift your eyes up to the mighty hills.
 Who will save you? Who will hear you pray?
 Turn your weary eyes to the God who hears, maker of heaven and earth.

In the hands of God who watches over you,
 evil has no hold; you can rest secure.
 God will guard you as you come and go,
 and will walk with you now and evermore.
 Lift your eyes up to the mighty hills.
 Who will save you? Who will hear you pray?
 Turn your weary eyes to the God who hears, maker of heaven and earth.

Comunión y adoración

L1: En nuestro camino, la adoración nos sostiene en nuestra tarea y en nuestro testimonio.

L2: En el culto, recibimos la verdadera comunión,

L3: En el culto, somos incorporados e incorporadas a Cristo y nos unimos por el Espíritu.

L1: Damos gracias a Dios y nos alegramos en esta unidad que ya es nuestra.

L2: Esta unidad es obra del Dios Trino.

L3: Esta unidad no la creamos por nuestra cuenta y no podemos destruirla.

Pueblo: En nuestra comunión, nos reunimos para hacer visible esta comunión en el mundo. Nos comprometemos a recibirnos mutuamente, tal como Cristo nos ha recibido para la gloria de Dios.

10. Ofertorio (procesional)

- Hamba Nathi (tradicional zulú)

South Africa

1. Ham - ba na - thi mku - lu - lu we - thu Ham - ba na - thi mku - lu - lu we - thu Ham -
 1. Come, walk with us, the jour - ney is long. Come, walk with us, the jour - ney is long. Come,

2.
 lu - lu we thu mku - lu - lu mku - lu - lu mku - lu - lu we - thu mku -
 jour - ney is long. the jour - ney, the jour - ney, the jour - ney is long. the

1. 2.
 lu - lu mku - lu - lu mku - lu - lu we - thu mku - lu - lu we - thu 2. Lis -
 jour - ney, the jour - ney, the jour - ney is long. the jour - ney is long.

English

1. Come, walk with us, the journey is long.
The journey, the journey, the journey is long.
2. Listen to us, our sorrow is great.
Our sorrow, our sorrow, our sorrow is great.
3. Come, talk with us. You tell us the truth.
You tell us, you tell us, you tell us the truth.
4. Come, stay with us, the darkness is near.
The darkness, the darkness, the darkness is near.
5. Come eat with us: our table is yours.
Our table, our table, our table is yours.
6. You break the bread, we know you at last.
We know you, we know you, we know you at last.
7. You walk with us: to freedom you lead.
To freedom, to freedom, to freedom you lead.

trans. Gerhard Cartford

Deutsch

1. Komm, geh mit uns, der Weg ist lang,
der Weg, der Weg, der Weg ist lang.
2. Höre uns zu, unsere Not ist groß,
unsere Not, unsere Not, unsere Not ist groß.

3. Komm, sprich mit uns. Du sagst uns die Wahrheit.
Du sagst, du sagst, du sagst uns die Wahrheit.
4. Komm, bleib bei uns, die Dunkelheit naht,
die Dunkelheit, die Dunkelheit, die Dunkelheit naht.
5. Komm iss mit uns: unser Tisch ist dein.
U nser Tisch, unser Tisch, unser Tisch ist dein.
6. Du brichst das Brot, wir erkennen dich endlich.
W ir erkennen, wir erkennen, wir erkennen dich endlich.
7. Du gehst mit uns: zur Freiheit führst du.
Zur Freiheit, zur Freiheit, zur Freiheit führst du.

Español

1. Caminemos, es largo el andar.
Es largo, es largo, es largo el andar.
2. Óyenos pues es fuerte el dolor.
Es fuerte, es fuerte, es fuerte el dolor.
3. Háblanos hoy, dinos la verdad.
Tú dinos, tú dinos, dinos la verdad.
4. Entra en casa, es de noche ya.
Es noche, es noche, es de noche ya.
5. Nuestra mesa es tuya también.
Es tuya, es tuya, es tuya también.
6. Partes el pan, te vemos al fin.
Te vemos, te vemos, te vemos al fin.
7. Tú nos guías a la libertad.
Nos guías, nos guías a la libertad.

Trad. G. Oberman

1. V iens, marche avec nous, le chemin est long,
le chemin, le chemin, le chemin est long.
2. Écoute-nous, notre chagrin est profond.
Notre chagrin, notre chagrin, notre chagrin est profond.
3. V iens, parle avec nous. Tu nous dis la vérité.
Tu nous dis, tu nous dis, tu nous dis la vérité.
4. V iens, reste avec nous, il fera bientôt sombre.
Il fera bientôt sombre, bientôt sombre, bientôt sombre.
5. V iens manger avec nous : notre table est la tienne.
Notre table, notre table, notre table est la tienne.
6. Tu romps le pain, nous te reconnaissons enfin.
Nous te reconnaissons, nous te reconnaissons,
nous te reconnaissons enfin.
7. Tu marches avec nous : vers la liberté, tu nous guides.
Vers la liberté, vers la liberté, vers la liberté tu nous guides.

11. Oración final (Padre Nuestro en nuestros propios idiomas)

- Himno: Dios de gracia, Dios de gloria

Harry Emerson Fosdick: USA	John Hughes: Wales
<p>1. God of grace and God of glo - ry, on your peo - ple pour your power; crown your an - cient 2. From the e - vils that sur - round us and as - sail the Sav - ior's ways, from the fears that 3. Cure your chil - dren's war - ring mad - ness; bend our pride to your con - trol. Shame our reck - less, 4. Save us from weak res - ig - na - tion to the e - vils we de - plore; let the search for</p>	
<p>church - 's sto - ry; bring its bud to glo - rious flower. Grant us wis - dom, long have bound us - free our hearts for faith and praise. Grant us wis - dom, sel - fish glad - ness, rich in things and poor in soul. Grant us wis - dom, your sal - va - tion be our glo - ry ev - er - more. Grant us wis - dom,</p>	
<p>grant us cour - age, for the fac - ing of this hour, for the fac - ing of this hour. grant us cour - age, for the liv - ing of these days, for the liv - ing of these days. grant us cour - age, make our bro - ken spir - its whole, make our bro - ken spir - its whole. grant us cour - age, serv - ing you whom we a - dore, serv - ing you whom we a - dore.</p>	

Español

Dios de gracia, Dios de gloria,
 danos pronto tu poder;
 adorna a tu antigua iglesia
 con un nuevo florecer.
 Danos luz y valentía
 // en la hora del deber. //

Hoy las fuerzas del maligno
 nos acosan sin cesar;
 de temor y duda Cristo
 puede, el alma resguardar.
 Danos luz y valentía
 // para no desmayar nunca. //

Nuestros odios inhumanos
 cura con tu inmenso amor;
 líbranos de goces vanos,
 sin conciencia o sin valor.
 Danos luz y valentía
 // frente a toda tentación. //

Líbranos de resignarnos,
 insensibles, frente al mal;
 sea nuestro anhelo santo
 reflejar tu eterno ideal.
 Danos luz y valentía
 // para hacer tu voluntad. //

Traducción: Federico Pagura

12. Bendición

Que Dios,
 Creador de todo,
 les bendiga con la visión para ver más allá de las fronteras
 y con un amor que une por encima de todas las diferencias.

Que Cristo,
 nuestro Libertador,
 les acompañe en todo
 y ponga paz donde no la hay.

Y que el Espíritu,
aliento de vida,
les llene de valor y de esperanza,
de alegría y de pasión para amar sin límites.

Vayan en la gracia de la Trinidad:
una fe, un pueblo, un corazón. Amén.

13. Música y salida

